

Chambre des Représentants

SESSION 1962-1963.

18 JUIN 1963.

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 10 des lois coordonnées
sur la milice.**

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 10 des lois coordonnées du 2 septembre 1957 fixe les conditions auxquelles des sursis d'études peuvent être accordés aux universitaires.

Il stipule que ne pourront bénéficier de cette mesure que les étudiants « qui suivent régulièrement *des cours* du jour à *temps plein* ».

Les étudiants qui suivent des cours du soir sont donc exclus de cette faveur.

Cette exclusion est parfaitement compréhensible à l'égard des quelque dix mille jeunes gens qui suivent les cours des innombrables écoles de perfectionnement professionnel fonctionnant le soir. De fort nombreux abus pourraient découler de la possibilité de les faire bénéficier du sursis.

Aussi, notre proposition de loi a-t-elle un but fort limité.

Elle tend à faire bénéficier du sursis d'études les jeunes gens, particulièrement courageux qui, le jour, exercent une activité lucrative et, le soir, consacrent leurs loisirs à des études reconnues de niveau universitaire, conformément à l'arrêté royal du 17 septembre 1934 fixant les conditions de la collation du diplôme de licencié en sciences commerciales.

Soulignons que ces études, d'un niveau identique à celui des cours donnés le JOHL par les Universités et divers Instituts, s'étalent sur quatre années au lieu de trois, ce qui réclame par conséquent un effort supplémentaire de la part des étudiants.

Trois institutions de ce genre fonctionnent dans le pays: « L'Institut Supérieur de Commerce Saint-Louis », à Bruxelles, « L'Institut Supérieur de Commerce de la Ville de Bruxelles » et « Het Hoger Instituut voor Bestuurs- en Handelswetenschappen », à Ixelles, tous trois reconnus comme Instituts supérieurs de commerce. Ils délivrent d'ailleurs des diplômes de la catégorie A5.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1962-1963.

18 JUNI 1963.

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 10
van de gecoördineerde wetten op de dienstplicht,**

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 10. van de gecoördineerde wetten van 2 september 1957 behelst de voorwaarden tot het verlenen van uitstel om studieredenen aan de universiteitsstudenten.

Bij dit artikel wordt bepaald dat alleen de studenten, « die de *volledige deqcursorseri* regelmatig volgen », het voordeel van deze maatregel kunnen genieten.

De studenten die avondcursussen volgen zijn dus uitgesloten van deze gunstmaatregel.

Het is volkomen begrijpelijk dat deze uitsluiting geldt t.o.v. de zowat tienduizend jongelui, die de cursussen volgen van de ontelbare scholen voor beroepsvolmaking, waar s'avonds onderricht verstrekt wordt. Zeer talrijke misbruiken zouden kunnen voortvloeien uit de mogelijkheid voor hen, uitstel te bekomen.

Ons wetsvoorstel streeft dan ook een zeer beperkt doel na.

Het strekt ertoe uitstel om studieredenen te verlenen aan de bijzonder moedige jongelui, die overdag een winstgevende, bezigheid hebben en 's avonds hun vrije tijd besteden aan studie, waarvan erkend wordt dat zij het universitair niveau bereiken, overeenkomstig het koninklijk besluit van 17 september 1934 tot vaststelling van de voorwaarden voor het toekennen van het diploma van licentiaat in de handelwetenschappen,

Er zij onderstreept dat deze studie, op hetzelfde peil staan als de overdag gedoeeerde cursussen aan de Universiteiten en verschillende Instituten, en dat zij over vier i.p.v. drie jaar gespreid zijn, wat een bijkomende Inspanning betekent voor de studenten,

Er zijn in het land drie instellingen van die aard: het « Institut Supérieur de Commerce Saint-Louis », te Brussel, het « Institut Supérieur de Commerce de la ville de Bruxelles » en het « Hoger Instituut voor Bestuurs- en Handelswetenschappen » te Elsene, alle drie erkend als hogere Handelsinstituten. Zij reiken trouwens diploma's uit van categorie A5.

Nous pensons donc qu'il n'existe aucune raison d'écarter du bénéfice du sursis d'études les étudiants qui fréquentent ces Instituts supérieurs.

Wij zijn derhalve van mening dat er geen enkele reden is om de studenten van deze Hogere Instituten het voordeel van het uitstel om studieredenen te ontzeggen.

A. SAINT-REMY.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

A l'article 10, § 2, des lois coordonnées du 2 septembre 1957 sur la milice, modifié par l'article 8, lettre S), de la loi du 8 mars 1962, est inséré un *1°bis* (nouveau) libellé comme suit;

« *1°bis*. Les inscrits qui suivent régulièrement les cours du soir donnés par des Instituts délivrant des diplômes de la catégorie A5».

'1 avril 1963.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

In artikel 10, § 2, van de gecoördineerde wetten van 2 september 1957 op de dienstplicht, gewijzigd bij artikel 8, lettera g), van de wet van 8 maart 1962, wordt een *1°bis* (nieuw) ingelast, dat luidt als volgt:

« *1°bis*. De ingeschrevenen die regelmatig de avondcursussen volgen aan de Instituten welke diploma's van categorie A5 uitreiken ».

'1 april 1963.

A. SAINT-REMY,
J. VAN DEN EYNDE.
C. DECKER,
M.-A. PIERSON,
R. DREZE,
L. RADÜUX.